



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
6 March 2009
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят третья сессия

2–13 марта 2009 года

Пункт 3 повестки дня

**Последующая деятельность по итогам четвертой
Всемирной конференции по положению женщин
и двадцать третьей специальной сессии Генеральной
Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году:
равенство между мужчинами и женщинами,
развитие и мир в XXI веке»**

Судан* **: проект резолюции

Комиссия по положению женщин рекомендует Экономическому и Социальному Совету принять следующий проект резолюции:

Будущее функционирование Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на все свои предыдущие резолюции о положении Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, в частности резолюцию 63/157 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 2008 года,

принимая во внимание резолюцию 52/3 Комиссии по положению женщин от 7 марта 2008 года, озаглавленную «Укрепление Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин»¹,

приветствуя вклад Института в реализацию целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия и в осуществление Конвенции о

* В соответствии с правилом 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

** От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77, и Китая.

¹ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 7* (E/2008/27), глава I, раздел D.



ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин², Пекинской декларации и Платформы действий³ и итогового документа двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи⁴,

признавая вклад Института в содействие равноправию мужчин и женщин и расширению прав и возможностей женщин в области безопасности, международной миграции, особенно в связи с денежными переводами и развитием, а также в области управления и участия в политической жизни,

признавая также вклад Института в нынешние усилия по учету гендерной проблематики, который он вносит благодаря проводимым им мероприятиям в области научных исследований и профессиональной подготовки с участием национальных гендерных механизмов, научных институтов, региональных межправительственных организаций, неправительственных организаций и частного сектора,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря об укреплении Международного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин⁵;

2. *просит* Институт, в рамках его мандата, продолжать оказывать странам помощь в деле поощрения и поддержки участия женщин в политической деятельности и улучшения их социально-экономического положения посредством осуществления учебных программ;

3. *подчеркивает* исключительное значение внесения добровольных финансовых взносов государствами-членами в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, с тем чтобы он мог выполнять свой мандат, и предлагает государствам-членам вносить добровольные взносы в Целевой фонд;

4. *призывает* к диверсификации ресурсов финансирования и в этой связи предлагает государствам-членам продолжать оказывать Институту помощь и поддержку в форме добровольных взносов и практического участия в его проектах и мероприятиях;

5. *настоятельно призывает* Генерального секретаря в приоритетном порядке назначить нового Директора Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин.

² United Nations, *Treaty Series*, vol. 1249, No. 20378.

³ Доклад четвертой Всемирной конференции по положению женщин, Пекин, 4–15 сентября 1995 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.96.IV.13), глава I, резолюция I, приложения I и II.

⁴ Резолюция S-23/3 Генеральной Ассамблеи, приложение.

⁵ E/CN.6/2009/11.